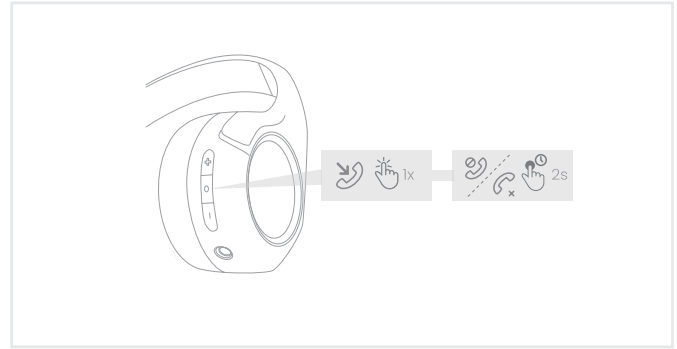
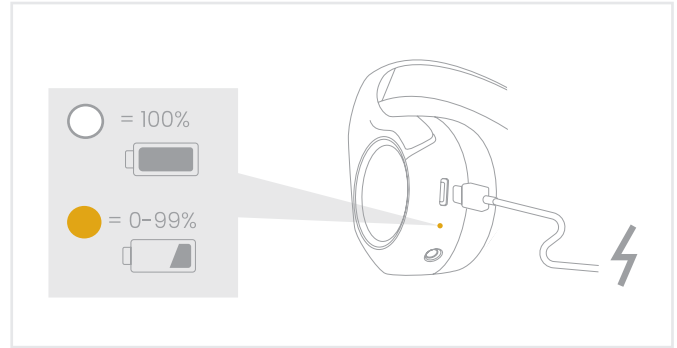
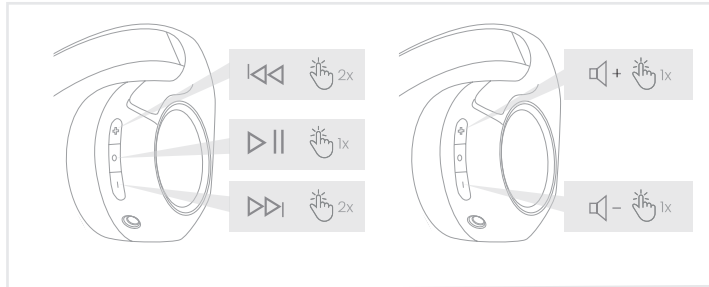
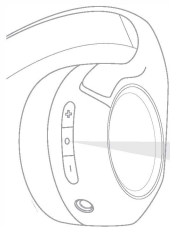
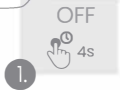
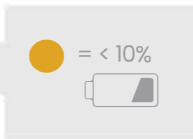
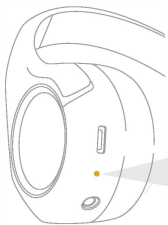


# k1 kidz headphone

Owner's Manual

sudio





Sudio Help Center  
Sudio Hjælpecenter  
Sudio Hjælpecenter  
Sudio Ohjokeskus  
Sudio Hjälparmiðstöð  
Sudio Centre D'aide  
Sudio Hilfezentrum  
Sudio Centro de Ayuda  
Sudio Centro de Ajuda  
Sudio Helpcentrum

Pusat Bantuan Sudio  
අවුදායනේලා SUDIO  
مركز مساعدة سويدو  
Sudio 도움말 센터  
Sudio 帮助中心  
Sudio 帮助中心  
Sudio ヘルプセンター  
Справочный центр Sudio  
Trung tâm trợ giúp Sudio



[www.sudio.com/helpcenter](http://www.sudio.com/helpcenter)

# k1

## Warnings and Precautions

## sudio

FCC STATEMENT :

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:

(1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND

(2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRE­D OPERATION.

WARNING: CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE PARTY RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

NOTE: THIS EQUIPMENT HAS BEEN TESTED AND FOUND TO COMPLY WITH THE LIMITS FOR A CLASS B DIGITAL DEVICE, PURSUANT TO PART 15 OF THE FCC RULES. THESE LIMITS ARE DESIGNED TO PROVIDE REASONABLE PROTECTION AGAINST HARMFUL INTERFERENCE IN A RESIDENTIAL INSTALLATION. THIS EQUIPMENT GENERATES USES AND CAN RADIATE RADIO FREQUENCY ENERGY AND, IF NOT INSTALLED AND USED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS, MAY CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO COMMUNICATIONS. HOWEVER, THERE IS NO GUARANTEE THAT INTERFERENCE WILL NOT OCCUR IN A PARTICULAR INSTALLATION. IF THIS EQUIPMENT DOES CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO OR TELEVISION RECEPTION, WHICH CAN BE DETERMINED BY TURNING THE EQUIPMENT OFF AND ON, THE USER IS ENCOURAGED TO TRY TO CORRECT THE INTERFERENCE BY ONE OR MORE OF THE FOLLOWING MEASURES:

REORIENT OR RELOCATE THE RECEIVING ANTENNA.

INCREASE THE SEPARATION BETWEEN THE EQUIPMENT AND RECEIVER.

CONNECT THE EQUIPMENT INTO AN OUTLET ON A CIRCUIT DIFFERENT FROM THAT TO WHICH THE RECEIVER IS CONNECTED.

CONSULT THE DEALER OR AN EXPERIENCED RADIO/TV TECHNICIAN FOR HELP.

FCC RADIATION EXPOSURE STATEMENT:

THIS EQUIPMENT COMPLIES WITH FCC RADIATION EXPOSURE LIMITS SET FORTH FOR AN UNCONTROLLED ENVIRONMENT. THIS EQUIPMENT SHOULD BE INSTALLED AND OPERATED IN PORTABLE EXPOSURE CONDITION WITHOUT RESTRICTION.

ADDRESS

Sudio AB

Artillerigatan 42

SE-11445 Stockholm

Sweden

– English: ”

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.”

– French:”

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.”

#### PRECAUTIONS AND USAGE

Do not use the product in other ways than described. Handle with care at all times and protect from damage. Do not expose the earphones to excessive heat, magnetism, cold, damp environments or abnormal wear and tear e.g. by bending or pulling them. Avoid dropping them or inflicting strong impact. Clean with a slightly damp fabric.

The WEEE-symbol means that the product should not be mixed with normal household waste, please return to facilities for Waste Electrical and Electronic Equipment.

#### WARNING

Never listen to music at an uncomfortably high volume, this may permanently damage your hearing. Never use the earphones in traffic or in other places where your hearing is needed to perceive dangers. Always store small accessories out of small children's range. Always lower the volume before you connect.

VOORZORGSMATREGELEN

EN GEBRUIK

Do not use the product in other ways than Gebruik het product niet op andere dan beschreven wijze. Houd u voorzichtig voorzichtig en bescherm tegen schade. Laat de koptelefoon niet bloot aan warmte, magnetisme, koude, vochtige omgevingen of abnormale slijtage, b.v. door ze te buigen of te trekken. Vermijd het gebruik van sterke kracht tegen de koptelefoon, aangezien het kan leiden tot schade. Maak schoon met een licht vochtige stof.

Het WEEE-symbool houdt in dat het product niet met normaal huishoudelijk afval gemengd dient te worden. Ga terug naar faciliteiten voor Afval Elektrische en Elektronische Apparatuur.

#### WAARSCHUWING

Luister nooit naar muziek op een ongemakkelijk hoog volume, dit kan uw gehoor permanent beschadigen. Gebruik nooit de koptelefoon in het verkeer of op andere plaatsen waar uw gehoor nodig is om gevaren te waarnemen. Bewaar altijd kleine accessoires uit het kleine kinderbereik. Verlaag het volume altijd voordat u aansluit.

#### Vorsichtsmaßnahmen und Verwendung

Verwenden Sie das Produkt nicht auf andere Weise als beschrieben. Seien Sie stets vorsichtig und schützen Sie sie vor Beschädigungen. Setzen Sie die Ohrhörer nicht Hitze, Magnetismus, Kälte, feuchten Umgebungen oder ungewöhnlicher Abnutzung aus, z. durch Biegen oder Ziehen. Vermeiden Sie es, das Kabel fallen zu lassen, fest zu schlagen oder fest zu wickeln. Mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Warnung

Hören Sie niemals Musik mit unangenehm hoher Lautstärke. Dies kann Ihr Gehör dauerhaft schädigen. Verwenden Sie den Ohrhörer niemals im Verkehr oder an anderen Orten, an denen Sie Gehör haben, um Gefahren wahrzunehmen. Bewahren Sie kleine Accessoires immer außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Verringern Sie immer die Lautstärke, bevor Sie eine Verbindung herstellen.

Ráðstafanir og notkunarlæðbeiningar
Notaðu búnaðinn eingöngu á þann hátt sem lýst er í notendaleiðbeiningum. Meðhöndlaðu hann ávallt af varfærni til að forðast skemmdir. Varstu að hafa búnaðinn í heitu, köldu eða rökum umhverfi. Haltu honum fjarri segulsviði og forðastu óeðlilega meðhöndlum, svo sem að toga hann eða teygja. Forðastu að missa búnaðinn í gólfid, meðhöndla harkalega eða vefja snúruna þétt. Þrífðu með rökum klút. WEEE-merkið tákna­r að þennan búnað á ekki að flokka með venjulegu heimilissorpi. Þegar notkun er hætt, er mælt til þess að þú farir með búnaðinn á endurvinnslustöð og flokkir hann þar með raf- og rafeindabúnaði.

Aðvörun
Aldrei hlusta á tónlist á óþægilega miklum hljóðstyrk, því það getur valdið varanlegum skaða á heyrn. Aldrei nota heyrnartól við akstur eða í aðstæðum þar sem þú þarft að nota heyrnina til að skynja hættu. Geymdu alltaf litla hluti þar sem börn ná ekki til. Lækkaðu ávallt hljóðstyrkinn áður en þú tengir heyrnatólin.

PRECAUTIONS ET USAGE
N'utilisez pas le produit de manière autre que celle décrite. Manipulez-le avec précaution et protégez-le d'éventuels dommages. Ne pas exposer les écouteurs à la chaleur, au magnétisme, aux environnements froids, humides ou à l'usure anormale, par ex. en les pliant ou en les tirant. Évitez l'utilisation de la force contre les écouteurs car cela pourrait entraîner des dommages. Nettoyer avec un tissu légèrement humide. Le symbole WEEE signifie que le produit ne doit pas être mélangé à vos déchets de tous les jours, veuillez utiliser les installations de recyclage pour les déchets de type électriques et électroniques.

ATTENTION
N'écoutez jamais de musique à un volume très élevé, cela peut endommager votre audition de manière permanente. N'utilisez jamais les écouteurs dans le trafic ou dans d'autres endroits où votre audition est nécessaire pour percevoir les dangers. Rangez toujours de petits accessoires hors de la portée des jeunes enfants. Baissez toujours le volume avant de vous connecter.

KÄYTTÖOHJEET JA VAROITUKSET

Käytä tuotetta ainoastaan kuvauksen mukaisesti. Käsittele varoen ja suojaa vahingoilta. Älä altista kuumuudelle, magnetismille, kylmälle, kosteudelle tai epänormaallille käytölle esim. taivuttamalla tai vetämällä. Varo pudottamista, kovia iskuja tai johdon kiertämistä tiukalle. Puhdista hieman kostutetulla tekstiilillä. WEEE-­symboli tarkoittaa, että tuotetta ei tule sekoittaa normaaliin kotitalousjätteeseen. Kierrätä sähkö- ja elektroniikkalaiteromuna.

VAROITUS

Älä kuuntele musiikkia epämukavan kovalla äänenvoimakkuudella, sillä tämä voi vahingoittaa kuuloasi. Älä käytä kuulokkeita liikenteessä tai muualla, kun tarvitset kuuloasi vaaratilanteiden havaitsemiseen. Säilytä pienet asusteet aina poissa lasten ulottuvilta. Alenna äänenvoimakkuutta aina ennen kuin yhdistät.

Foranstaltninger og forbrug

Benyt ikke produktet på anden vis en beskrevet. Behandl altid med omhu og beskyt produktet fra skader. Udsæt ikke høretelefonerne for: varme, magnetisme, kulde, fugtige omgivelser, eller uforvarlig brug f.eks. ved at bøje eller trække i dem. Undgå at tæbe eller på anden vis udsætte produktet for hårde stød, samt at sno kablet for tæt. Rengør med en let fugtet klud.

”WEEE”-symbolet betyder at produktet ikke skal blandes med husholdningsaffald. Ved bortskaffelse, retunervenligst til din lokale genbrugsinstitution for elektronikprodukter. Advarsel

Lyt aldrig til musik ved for høj volumen, dette kan gøre permanent skade på din hørelse. Benyt aldrig høretelefoner i trafikken eller andre steder hvor din hørelse er nødvendig for at opfange farlige situationer. Opbevar altid små dele uden for rækkevidde af småbørn. Skru altid ned for volumen inden parring.

Förhåndsregler og bruk

Ikke bruk produktet på andre måter enn beskrevet. Håndter alltid forsiktig og beskytt mot skader. Ikke utsett øretelefonene for varme, magnetisme, kulde, fuktige miljøer eller unormal sliitasje, f.eks. ved å bøye eller trekke i de. Unngå å bruk sterk kraft mot øretelefonene, da det kan medføre skade. Rengjør forsiktig med fuktig stoff.

WEEE-symbolet betyr at produktet ikke skal blandes med vanlig husholdningsavfall. Vennligst returner til anlegg for avfall av elektrisk og elektronisk utstyr.

advarsel

Aldri lytte til musikk med ubehagelig høyt volum, dette kan skade din hørsel permanent. Bruk aldri øretelefonene i trafikk eller andre steder hvor din hørsel er nødvendig for å registrere farer. Oppbevar alltid små tilbehør utenfor barns rekkevidde. Senk alltid volumet før du kobler til enheten.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

OCH ANVÄNDNING

Använd inte produkten på annat sätt än beskrivet. Hantera alltid med försiktighet och skydda mot skador. Utsätt inte hörlurarna för värme, magnetism, kyla, fuktiga miljöer eller ornormalt siltage, tex. genom att böja eller dra dem. Undvik att använda att använda hörlurarna vårdslöst eftersom det kan leda till skador. Rengör med fuktigt tyg. WEEE-symbolet betyder att produkter inte får slängas med hushållsopor. Vänligen sortera med Elektroniskt Avfall och Utrustning.

Varning

Lyssna aldrig på musik med obehagligt hög volym, det kan permanent skada din hörsel. Använd aldrig hörlurarna i trafik eller på andra ställen där din hörsel behövs för att uppmärksamma faror. Förvara alltid små tillbehör ur barns räckvidd. Sänk alltid volymen innan du ansluter.

PREVIDNOSTNI UKREPI

IN UPORABA

Izdelek uporabljajte v skladu z opisom. Z izdelkom vedno raskujte previdno in ga zaščitite pred poškodbami. Slušalk/zvočnikov/izdelka ne izpostavljajte vročini, magnetizmu, mrazu, vlagi in neobičajni obrabi, npr. z njegovim prepogibanjem ali vlečenjem. Izogibajte se nepremišljeni uporabi slušalk, saj jih lahko s tem poškodujete. Očistite z vlažno krpo.

Simbol WEEE pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjnske odpadke. Odrzite ga med elektronske odpadke in opremo.

Opozorilo

Glasbe nikoli ne poslušajte pri nelagodno visoki glasnosti, Soha ne hallgasson zenét kellemetlenül magas hang-erőn, mert az tartós halláskárosodást okozhat. Soha ne használja a fejhallgatót forgalomban vagy más olyan helyen, ahol a hallására szükség van ahhoz, hogy észrevegy-e a veszélyeket. Az apró tartozékokat mindig tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen. Csatlakoztatás előtt mindig csökkentse a hangerőt.

Precauções e utilização

Não utilize o produto para além das formas descritas. Manuseie sempre com cuidado e proteja dos danos. Não exponha os fones a ambientes de calor, magnetismo, frio e humidade ou a desgaste anormal, ex. dobrando ou puxando-os. Evite deixá-los cair, sujeitá-los a impactos fortes ou enrolar o cabo firmemente. Limpe com um tecido ligeiramente humedecido. O símbolo WEEE significa que o produto Não deve ser misturado com os resíduos normais domésticos, por favor, elimine-o em instalações de Resíduos Elétricos e Equipamento Eletrônico.

Aviso

Nunca ouça música a um volume desconfortavelmente elevado, isto pode danificar permanentemente a sua audição. Nunca use os fones no trânsito ou noutros locais onde a sua audição é necessária para estar consciente dos perigos. Guarde sempre os pequenos acessórios fora do alcance das crianças. Baixe sempre o volume antes de os conectar.

ŐVINTÉZKEDÉSEK

ÉS HASZNÁLAT

Ne használja a terméket a leírtaktól eltérő módon. Mindig óvatosan kezelje és védje a sérülésektelen. Ne tegye ki a fejhallgatót/hangszórót/terméket hőnek, mágnességnek, hidegnek, párás környezetnek vagy rendellenes elhasználódásnak, pl. hajlítással vagy húzás-sal. Kerülje a fejhallgató gondatlan használatát, mivel ez károsodáshoz vezethet. Nedves kendővel tisztítsa.

A WEEE szimbólum azt jelenti, hogy a termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Kérjük, gyűjtse szelektíven az elektronikai hulladékokkal és berendezésekkel.

Figyelmeztetés

Soha ne hallgasson zenét kellemetlenül magas hang-erőn, mert az tartós halláskárosodást okozhat. Soha ne használja a fejhallgatót forgalomban vagy más olyan helyen, ahol a hallására szükség van ahhoz, hogy észrevegy-e a veszélyeket. Az apró tartozékokat mindig tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen. Csatlakoztatás előtt mindig csökkentse a hangerőt.

PRECAUCIONES Y USO

No utilice el producto de manera diferente a la especificada. Manipule con cuidado en todo momento y protéjalo de posibles daños. No exponga los auriculares al calor, magnetismo, ambientes fríos, húmedos o al desgaste por uso anormal, p.ej. doblándolos o tirándolos. Por favor, trate los auriculares con delicadeza, ya que el uso de la fuerza, podría provocarles daños. Limpie con un paño ligeramente humedecido.

El símbolo WEEE significa que el producto no debe mezclarse con la basura doméstica normal, por favor deposítelo en instalaciones para residuos de equipos eléctricos y electrónicos.

ADVERTENCIA

Nunca escuche música a un volumen muy elevado; esto puede provocar pérdida permanente de audición. Nunca use los auriculares cuando conduzca o en situaciones donde su audición es necesaria para percibir los peligros. Siempre guarde los accesorios pequeños fuera del alcance de los niños pequeños. Antes de conectarse, baje siempre el volumen.

